

## **Regulamentul Oficial al Campaniei Promoționale “Reducere -20% la al doilea produs achizitionat”**

### **1. ORGANIZATORUL SI REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI**

1.1. Organizatorul campaniei promoționale **“Reducere -20% la al doilea produs achizitionat”** (in continuare numita "Campania") este IRINIK S.R.L. (in cele ce urmeaza "Organizatorul"), cu sediul in Botosani, Calea Nationala nr. 72, inregistrata la registrul comertului sub J07/461/2003, avand cod unic de inregistrare RO 15743577, reprezentata legal prin dl. Matei Ioan in calitate de administrator.

1.2. Campania se va derula conform prevederilor prezentului Regulament Oficial (in cele ce urmeaza "Regulamentul"), fiind obligatoriu pentru toti Participantii. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica Regulamentul pe parcursul desfasurarii Campaniei, avand obligatia de a informa publicul in mod oficial, in aceeasi maniera in care a fost facuta si informarea initiala, prin Regulamentul de campanie.

### **2. TEMEIUL LEGAL**

Campania promoțională **“Reducere -20% la al doilea produs achizitionat”** este organizată în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și serviciilor pe piață, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare.

### **3. ARIA SI PERIOADA DE DESFASURARE A CAMPANIEI**

3.1 Campania este organizata si se desfasoara atat in Magazinele fizice Sabrini:

- 1) Arad - Atrium Mall, Magazin Pandora, Calea Aurel Vlaicu nr. 9-12
- 2) Bacau - Arena Mall, str. Stefan Cel Mare, nr. 28
- 3) Botosani - magazin SABRINI&PANDORA, str. Calea Nationala nr. 72
- 4) Baia Mare - Vivo Mall, magazin SABRINI SIS PANDORA, str. Victoriei, nr. 73
- 5) Buzau - Aurora Mall, Magazin Pandora, str. Unirii nr 232



- 6) Craiova - Electroputere Parc, magazine SABRINI SIS PANDORA, Calea Bucuresti, nr.80
- 7) Deva - Shopping City, magazine SABRINI SIS PANDORA, str. Calea Zarandului, nr. 87
- 8) Oradea - Lotus Center, magazin PANDORA, str. Nufarului, nr. 30
- 9) Piatra Neamt - Shopping City, magazin Pandora, Bulevardul Decebal, nr. 79
- 10) Pitesti - Vivo Mall, magazin PANDORA, str. Calea Bucuresti, nr.36
- 11) Satu Mare - Shopping City, magazine PANDORA, str. Careiului, nr.17
- 12) Suceava - Iulius Mall, SABRINI SIS PANDORA, str. Calea Unirii, nr. 22
- 13) Targu Mures - Shopping City, SABRINI SIS PANDORA, b-dul 1 Decembrie 1918, nr. 242
- 14) Targu Mures - Mures Mall, magazine SABRINI SIS PANDORA, str. Piata Victoriei, nr. 14
- 15) Targu Jiu - Shopping City, magazin PANDORA, Targu Jiu, str. Termocentralei, nr. 9
- 16) Timisoara - Piata Unirii, magazin SABRINI SIS PANDORA, Eugeniu de Savoya, nr. 11
- 17) Timisoara - Shopping City Mall, magazin SABRINI SIS PANDORA, Calea Sagului, nr. 100
- 18) Timisoara - Iulius Town, Piata Consiliul Europei, nr.2, magazin Pandora,
- 19) Brasov - AFI Brasov, Bulevardul 15 Noiembrie, nr .78,

Cat si in magazinul online, [www.sabrini.ro](http://www.sabrini.ro) , In perioada **18.04.2024 - 31.05.2024**, in limita stocurilor disponibile.

3.3 Produsele participante sunt produsele cu diamante si pietre pretioase ce nu se afla intr-o alta promotie: DeRuvo, Blancos, Bibigi.

3.4 Prezenta campanie poate fi prelungita fata de termenul prevazut mai sus ca urmare a deciziei Organizatorului, modificand prezentul Regulament si aducandu-l la cunostinta publicului prin afisarea acestuia in magazin.

#### **4. CONDITII DE PARTICIPARE**

4.1. Campania se adreseaza tuturor persoanelor fizice, de orice varsta, cu domiciliul/resedinta in Romania, care accepta termenii si conditiile prezentului Regulament (denumite in continuare „Participantii”). Nu sunt eligibili a participa la Campanie angajatii Organizatorului, persoanele care isi desfasoara activitatea in Magazinele Sabrini/Pandora si nici membrii familiilor tuturor acestora: sotii/sotiile ori rudele de gradul intai ale acestora.

4.2. Prin participarea la Campanie, Participantii confirma cunoasterea prevederilor Regulamentului si isi exprima acordul in privinta acestora, participarea la aceasta Campanie implicand obligativitatea respectarii prevederilor prezentului Regulament.



## **5. MECANISMUL DE DESFASURARE A CAMPANIEI**

Art.5.1. Campania promotionala se va desfasura atat în magazinele fizice apartinand societatii Irinik SRL cat si in magazinul online, [www.sabrini.ro](http://www.sabrini.ro) . Campania promotionala se aplica in limita stocului disponibil, in perioada aferenta campaniei, in momentul achizitionarii.

Art.5.2. Campania promotionala se refera la produsele cu diamante si pietre pretioase ce nu se afla intr-o alta promotie: DeRuvo, Blancos, Bibigi astfel ca la achizitia a 2 produse dintre cele aflate in promotie, cel mai ieftin dintre ele va beneficia de un discount de -20%. Nu este necesar ca cele 2 produse achizitionate sa fie din acelasi brand. Oferta nu se combina cu alte promotii sau reduceri.

Art.5.2. Campania promotionala este semnalizata prin afişaj prin care se specifica procentul de reducere al produselor, categoriei de produse sau ale categoriei participante la promotie.

## **6. CONDITII DE VALIDARE**

6.1. Pentru ca un Participant sa beneficieze de campanie, trebuie sa îndeplinească concomitent urmatoarele condiții:

6.1.1. Să îndeplinească conditiile de la Sectiunea 4 a prezentului Regulament;

6.1.2. Sa achizitioneze in perioada Campaniei produsele ce fac obiectul campaniei.

## **7. CONTRAVALOAREA IN BANI**

In cadrul Campaniei **nu este posibila** inlocuirea nici unuia dintre produse cu contravaloarea acestora in bani sau cu alte beneficii, incluzând dar fara a se limita la schimbul produselor sau combinarea acestei Campanii cu alte Campanii in curs de desfășurare sau oferirea de discounturi, cu exceptia repararii si respectiv schimbarii produselor in caz de neconformitate, potrivit prevederilor legale aplicabile.



## **8. ERORI COMUNICARI PUBLICITARE NECORESPUNZATOARE**

8.1. Organizatorul nu va fi responsabil de pierderea bonurilor fiscale care realizează dovada achizitionarii produselor, de instrainarea lor si/sau de prezentarea bonurilor fiscale deteriorate sau falsificate si nici nu va fi obligat sa repare produsele pe baza unor astfel de bonuri fiscale care nu intrunesc toate conditiile de validitate prevazute in acest Regulament.

8.2. Reclamatii referitoare la produsele care fac obiectul campaniei, ulterioare momentului semnarii protocolului de predare-primire a produselor care fac obiectul campaniei, nu vor fi in responsabilitatea Organizatorului.

8.3. Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative, nerespectari a conditiilor de participare care ar putea afecta imaginea sau costurile acestei Campanii, masuri cuprinzand inclusiv eliminarea participantului in cauza din Campanie, urmand a fi informat cu privire la aceasta decizie.

---

## **9. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

9.1. În conformitate cu legislatia in vigoare privind protectia datelor cu caracter personal, inclusiv Regulamentul General privind Protecția Datelor (UE) 2016/679 privind protectia persoanelor fizice in ceea ce priveste prelucrarea datelor cu caracter personal si privind libera circulatie a acestor date, participantii la prezenta Campanie sunt informati cu privire la aspectele privind prelucrarea datelor cu caracter personal prin intermediul prezentului Regulament.

9.2. Operator de date este IRINIK SRL, cunoscuta sub denumirea comerciala de SABRINI, denumit în continuare, pentru scopul prezentei sectiuni (Prelucrarea datelor cu caracter personal) „Operatorul”.

9.3. Datele cu caracter personal sunt obtinute in mod direct de la participant in cadrul relatiei pe care o are cu Operatorul in legatura cu participarea la Campanie, acestea fiind Nume, Prenume, Adresa de Email si Telefon.



9.4. Operatorul prelucreaza datele dumneavoastra cu caracter personal in scopurile urmatoare:

9.4.1. Derularea Campaniei, precum si participarea persoanelor vizate la aceasta, inmanare a beneficiilor rezultand din participare;

9.4.2. Verificarea respectarii prevederilor prezentului Regulament;

9.4.3. Indeplinirea obligatiilor legale care revin Operatorului;

9.5. Prelucrarea datelor personale ale persoanelor vizate este intemeiata pe executarea unor obligatii contractuale. Regulamentul reprezinta contractul incheiat intre Operator si persoanele vizate participante la prezenta Campanie, ale caror prevederi sunt acceptate in mod tacit prin participarea la prezenta Campanie. In vederea executarii acestor obligatii contractuale, Operatorul prelucreaza datele dumneavoastra cu caracter personal in scopurile mentionate mai sus. Prelucrarea datelor cu caracter personal prevazute la punctul 9.3. reprezintă o obligatie necesara pentru incheierea si executarea contractului cu Operatorul. In cazul in care nu veti furniza datele pentru scopurile mai sus mentionate, participarea dumneavoastră la prezenta Campanie nu va fi posibilă.

9.6. Datele cu caracter personal pot fi puse in conditiile legii, la dispozitia autoritatilor fiscale, in scopul indeplinirii obligatiilor fiscale privind castigatorii concursurilor sau transmise catre autoritati publice, auditori sau institutii cu competente in realizarea de controale asupra activitatii si activelor Organizatorului, care solicita furnizarea acestor informatii, in virtutea obligatiilor legale ale acesteia, astfel cum pot fi puse la dispozitia instantelor de judecata, pentru respectarea unei cerinte legale sau pentru protejarea drepturilor si activelor Organizatorului sau ale altor entitati sau persoane, sau unor terti achizitori, in masura in care activitatea societatii ar fi transferata total sau partial, iar datele persoanelor vizate ar fi parte din activele care fac obiectul unui astfel de transfer.

9.7. Datele personale vor fi pastrate pe durata derularii Campaniei precum si perioada necesara pentru protejarea drepturilor Organizatorului, avand in vedere legea aplicabila, inclusiv perioada de prescriptie si termenele prevazute de legislatia fiscala. Ulterior, cu condiția de a nu se fi exercitat dreptul la ștergere, aceste date vor fi păstrate în



conformitate cu termenele legale aplicabile în fiecare caz specific, ținând cont de tipul de date, precum și de scopul prelucrării .

9.8. Organizatorul va informa prin prezentul Regulament ca evalueaza si actualizeaza constant masurile de securitate implementate pentru a asigura o prelucrare a datelor cu caracter personal in conditii de siguranta si securitate.

9.9. În contextul prelucrării datelor dvs. cu caracter personal, aveți următoarele drepturi:

a) Dreptul de acces la datele cu caracter personal prelucrate: aveți dreptul de a obține confirmarea faptului că datele dvs. cu caracter personal sunt sau nu prelucrate și, în caz afirmativ, de a avea acces la tipul de date cu caracter personal și condițiile în care sunt prelucrate, prin adresarea unei cereri în acest sens către operatorul de date indicat în Secțiunea 10 de mai jos;

b) Dreptul de a solicita rectificarea sau ștergerea datelor cu caracter personal: aveți posibilitatea de a solicita, prin adresarea unei cereri în acest sens către operatorul de date indicat în Secțiunea 10 de mai jos, rectificarea datelor cu caracter personal inexacte, completarea datelor incomplete sau ștergerea datelor dumneavoastră cu caracter personal în cazul în care (i) datele nu mai sunt necesare în scopul inițial (și nu există un nou scop legal), (ii) temeiul juridic al prelucrării este consimțământul persoanei vizate, persoana vizată își retrage consimțământul și nu există alt temei legal, (iii) persoana vizată își exercită dreptul de a se opune, iar operatorul nu are motive legitime care să prevaleze pentru a continua prelucrarea, (iv) datele au fost prelucrate ilegal, (v) ștergerea este necesară pentru conformarea cu legislația UE sau legislația română sau (vi) datele au fost colectate în legătură cu servicii ale societății informaționale oferite copiilor (dacă este cazul), când se aplică cerințe specifice cu privire la consimțământ;

c) Dreptul de a solicita restricționarea prelucrării: aveți dreptul de a obține restricționarea prelucrării în cazurile în care: (i) considerați că datele cu caracter personal prelucrate sunt inexacte, pentru o perioadă care să permită operatorului să verifice exactitatea datelor cu caracter personal; (ii) prelucrarea este ilegală, dar nu doriți să vă ștergem datele cu caracter personal, ci să restrângem utilizarea acestor date; (iii) în cazul în care operatorul de date nu mai are nevoie de datele dumneavoastră cu caracter personal în scopurile



menționate mai sus, însă dumneavoastră aveți nevoie de date pentru a constata, exercita sau apăra un drept în instanță; sau (iv) v-ați opus prelucrării, pentru intervalul de timp în care să verificăm dacă temeiurile legitime ale operatorului de date prevalează asupra drepturilor persoanei vizate;

d) Dreptul de a vă retrage consimțământul cu privire la prelucrare, atunci când prelucrarea are la bază consimțământul, fără a afecta legalitatea prelucrării efectuate până în momentul respectiv;

e) Dreptul de a vă opune cu privire la prelucrarea datelor din motive legate de situația particulară în care vă aflați, atunci când prelucrarea se întemeiază pe interes legitim, precum și de a vă opune, în orice moment, prelucrării datelor în scopuri de marketing direct, inclusiv crearea de profiluri;

f) Dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automatizată, inclusiv crearea de profiluri, care produce efecte juridice care privesc persoana vizată sau o afectează pe aceasta în mod similar într-o manieră semnificativă;

g) Dreptul la portabilitatea datelor, însemnând dreptul de a vă primi datele cu caracter personal pe care le-ați furnizat operatorului de date într-o formă structurată, utilizată în mod curent și care poate fi citită automat, precum și dreptul de a transfera respectivele date către un alt operator, în cazul în care prelucrarea se bazează pe consimțământul dumneavoastră sau executarea unui contract și este efectuată prin mijloace automate;

h) Dreptul de a depune plângere în fața Autorității de Protecție a Datelor (ANSPDCP) și dreptul de a vă adresa instanțelor de judecată competente.

Drepturile de mai sus pot fi exercitate în orice moment. Pentru exercitarea acestor drepturi, vă încurajăm să adresați o solicitare în scris, datată și semnată sau în format electronic la [info@sabrini.ro](mailto:info@sabrini.ro).

Operatorul are dreptul, în condițiile prevederilor legale, de a solicita furnizarea de informații suplimentare necesare pentru a confirma identitatea persoanei vizate, atunci când are îndoieli întemeiate cu privire la identitatea persoanei fizice solicitante.



## 10. TAXE SI IMPOZITE

Participantilor la Campanie nu le sunt impuse niciun fel de cheltuieli directe sau indirecte suplimentare, cu exceptia cheltuielilor normale de desfasurare a Campaniei "**Reducere -20% la al doilea produs achizitionat**".

## 11. FORTA MAJORA

11.1. Pentru scopul acestui Regulament, forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau prevazut de catre Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa, si a carui aparitie pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.

11.2. Daca o situatie de forta majora impiedica sau intarzie total sau partial executarea Regulamentului si continuarea Campaniei, Organizatorul va fi exonerat de raspunderea privind indeplinirea obligatiilor sale pentru perioada in care aceasta indeplinire va fi impiedicata sau intarziata. Organizatorul, daca invoca forta majora, este obligat sa comunice Participantilor la Campanie existenta acesteia in termen de 5 zile lucratoare de la aparitia cazului de forta majora.

11.3. In cazul in care organizarea campaniei este impiedicata de evenimente de forta majora, Organizatorul isi rezerva dreptul de a decide, dupa caz, incheierea sau prelungirea campaniei promotionale.

## 12. LITIGII

In cazul unor litigii aparute intre Organizator si Participantii la Campanie, acestea vor fi solutionate pe cale amiabila. Daca nu este posibila rezolvarea litigiilor pe cale amiabila, partile implicate in litigiu vor inainta litigiul spre solutionare instantelor judecatoresti romane competente.

## 13. REGULAMENTUL OFICIAL AL CAMPANIEI

13.1. Prin participarea la aceasta Campanie, Participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului Regulament.





# Sabrini®

PRECIOUS MOMENTS

S.C. IRINIK S.R.L.  
RO 15743577 J 07/461.2003  
C.Nationala 72 Botosani  
710051 Romania UE

13.2. Regulamentul Campaniei "**Reducere -20% la al doilea produs achizitionat**" va fi disponibil in mod gratuit oricarui solicitant in cadrul magazinelor organizatorului, a se vedea art. 3.1, precum si a partenerilor autorizati, sau poate fi obtinut prin transmiterea unei solicitari la adresa de mail [info@sabrini.ro](mailto:info@sabrini.ro).

13.3 Prezentul Regulament a fost redactat cu respectarea prevederilor legale incidente, inclusiv OUG 99/2000, republicata, cu modificarile si completarile ulterioare.

Organizator,  
**IRINIK S.R.L**  
Prin administrator  
Matei Ioan

